

Código de identificação da variedade / Variety identification code

--	--	--	--	--	--

Nº processo / File number

Data Pedido / Application date

(A preencher pelos serviços / not to be filled by the applicant)

CATÁLOGO NACIONAL DE VARIEDADES

Portuguese National List

QUESTIONÁRIO TÉCNICO

Distinção, Homogeneidade e Estabilidade (DHE)

TECHNICAL QUESTIONNAIRE

Distinctness, Uniformity and Stability (DUS)

ESPÉCIE / Species

Vicia faba L. var. major Harz

FAVA / BROAD BEAN

DENOMINAÇÃO DA VARIEDADE / VARIETY DENOMINATION

Provisória / Provisional

--

Definitiva / Definitive

--

PROPONENTE (nome e morada) / Applicant (name and address)

--

INFORMAÇÃO SOBRE A ORIGEM, MANUTENÇÃO E MODO DE REPRODUÇÃO DA VARIEDADE / Information on origin, maintenance and reproduction of the variety

--



VARIEDADES SEMELHANTES E DIFERENÇAS EM RELAÇÃO A ESSAS VARIEDADES / Similar varieties and differences to those varieties

Denominação das variedades / Denomination of varieties

Diferenças / Differences

INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES QUE PODEM FACILITAR A DISTINÇÃO DA VARIEDADE / Additional information which may help to distinguish the variety

--

RESISTÊNCIA A PRAGAS E DOENÇAS / Resistance to pests and diseases

--

CONDIÇÕES ESPECIAIS PARA ENSAIAR A VARIEDADE / Special conditions for the examination of the variety

--

OUTRAS INFORMAÇÕES / Other information

--

Caraterísticas da variedade, de acordo com os princípios diretores do Instituto Comunitário de Variedades Vegetais (ICVV), documento CPVO-TP/206/1 de 25/03/2004 (disponível em www.cpvo.europa.eu); marcar com uma cruz o nível de expressão mais adequado / Characteristics of the variety to be given in accordance with the test guidelines from the Community Plant Variety Office (CPVO); ref. CPVO-TP/206/1, dated 25/03/2004 (available at www.cpvo.europa.eu); please mark the state of expression which best corresponds.

N.º	Caraterística Characteristics	Expressão Expression	Variedade exemplo Example varieties	Nível Note
1	Semente: tanino / Seed: tannin	ausente / absent presente / present	Driemaal Wit Trio	1 ☐ 9 ☐
2	Planta: tipo de crescimento / Plant: growth type	determinado / determinate indeterminado / indeterminate	Samson, Smerf Driemaal Wit	1 ☐ 2 ☐
3	PLANTA: altura / PLANT: height	muito baixa / very short baixa / short média / medium alta / tall muito alta / very tall	The Sutton Arbo, Reina Mora Aquadulce Claudia Dreadnought Imperial White Windsor	1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ 7 ☐ 9 ☐
4	Planta: número de caules (incluindo 'filhos' com mais da metade do comprimento do caule principal) / Plant: number of stems (including tillers more than half the length of the main stem)	baixo / few médio / medium elevado / many	The Sutton Albinette, Arbo Reina Blanca	3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
5	Caule: número de nós até à primeira flor, inclusive / Stem: number of nodes up to and including first flowering node	baixo / few médio / medium elevado / many	Driemaal Wit, Metissa Futura	3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
6	Caule: pigmentação antocianínica / Stem: anthocyanin coloration	ausente / absent presente / present	Driemaal Wit, Metissa Futura	1 ☐ 9 ☐
7	Folha: tonalidade acinzentada da cor verde / Foliage: greyish hue of green colour	ausente / absent presente / present	Metissa Osnaweiss	1 ☐ 9 ☐
8	Folha: intensidade da cor verde / Foliage: intensity of green colour	clara / light média / medium escura / dark	Driemaal Wit Express, Futura	3 ☐ 5 ☐ 7 ☐
9	Folíolo: comprimento (par de folíolos basais no 2º nó) / Leaflet: length (basal pair of leaflet at secondary node)	curto / short médio / medium	Metissa Superaguadulce Tézier, Futura	3 ☐ 5 ☐

N.º	Caraterística <i>Characteristics</i>	Expressão <i>Expression</i>	Variedade exemplo <i>Example varieties</i>	Nível <i>Note</i>
		comprido / long	Lange Hangers, Osnabrücker Markt	7 ☐
10	Folíolo: largura (par de folíolos basais no 2º nó) / Leaflet: width (basal pair of leaflet at secondary node)	estreita / narrow	The Sutton	3 ☐
		média / medium	Optica	5 ☐
		larga / broad	Osnabrücker Markt	7 ☐
11	Folíolo: posição da largura máxima (par de folíolos basais no 2º nó) / Leaflet: position of maximum width (basal pair of leaflet at secondary node)	próximo do ápice / towards tip		1 ☐
		ao centro / at middle		2 ☐
		próximo da base / towards base		3 ☐
12	Folíolo: plissado (ao longo da nervura central, no último par de folíolos) / Leaflet: folding (along the main vein, terminal pair of leaflets)	fraca / weak	Metissa	3 ☐
		médio / medium		5 ☐
		forte / strong	Minica	7 ☐
13	Rácimo: número de flores / Raceme: number of flowers	baixo / few	Aquadulce Claudia	3 ☐
		médio / medium		5 ☐
		elevado / many		7 ☐
14	Época de floração (50% das plantas com uma flor) / Time of flowering: (50% of the plants with at least one flower) Time	muito precoce / very early		1 ☐
		precoce / early	Minica, Optica	3 ☐
		média / medium	Futura	5 ☐
		tardia / late	Osnabrücker Markt	7 ☐
		muito tardia / very late		9 ☐
15	Flor: comprimento/ Flower: length	curta / short	Aquadulce Claudia, The Sutton	3 ☐
		média / medium	Minica	5 ☐
		comprida / long	Green Windsor	7 ☐
16	Asas: mancha de melanina/ Wing: melanin spot	ausente / absent	Driemaal Wit, Metissa	1 ☐
		presente / present	Futura, Trio	9 ☐
17	Asas: cor da mancha da melanina / Wing: colour of melanin spot	amarela esverdeada / greenish yellow	Golda	1 ☐
		castanha / brown		2 ☐
		preta / black	Futura, Trio	3 ☐
18	Estandarte: mancha de melanina / Standard: melanin spot	ausente / absent	Driemaal Wit, Futura	1 ☐

N.º	Caraterística <i>Characteristics</i>	Expressão <i>Expression</i>	Variedade exemplo <i>Example varieties</i>	Nível <i>Note</i>
		presente / present	Felix	9 ☐
19	Estandarte: pigmentação antocianínica / Standard: anthocyanin coloration	ausente / absent	Driemaal Wit	1 ☐
		presente / present		9 ☐
20	Estandarte: extensão da pigmentação antocianínica / Standard: extent of anthocyanin coloration	pequena / small	The Sutton, Osnabrücker Markt	3 ☐
		média / medium		5 ☐
		grande / large		7 ☐
21	Rácimo: número de vagens / Truss: number of pods	baixo / few	Aquadulce Claudia, Muchamiel	3 ☐
		médio / medium	Metissa	5 ☐
		elevado / many		7 ☐
22	Vagem: porte / Pod: attitude	ereto / erect	Optica	1 ☐
		semi ereto / semi-erect	Statissa, The Sutton	3 ☐
		horizontal / horizontal	Trio	5 ☐
		semi pendente / semi-pendulous	Express	7 ☐
		pendente / pendulous	Lange Hangers, Futura	9 ☐
23	Vagem: comprimento (sem mucrão) / Pod: length (without beak)	muito curta / very short	Arbo	1 ☐
		curta / short	Green Windsor, Optica	3 ☐
		média / medium	Driemaal Wit, Red Epicure	5 ☐
		comprida / long	Dreadnought	7 ☐
		muito comprida / very long	Hangdown Grünkernig	9 ☐
24	Vagem: largura (de sutura a sutura) / Pod: width (from suture to suture)	estreita / narrow	Felix, Minica	3 ☐
		média / medium	Trio, Express	5 ☐
		larga / broad	Con Amore	7 ☐
		muito larga / very broad	Aquadulce Claudia	9 ☐
25	Vagem: grau de curvatura das vagens verdes / Pod: degree of curvature at green shell stage	ausente ou muito fraco / absent or very weak	Optica	1 ☐
		fraco / weak	Metissa	3 ☐
		médio / medium	Witkiem	5 ☐
		forte / strong	Groene Hangers, Futura	7 ☐
26	Vagem: intensidade da cor verde / Pod: intensity of green colour	clara / light	Futura	3 ☐
		média / medium	Driemaal Wit	5 ☐
		escura / dark	Statissa	7 ☐

N.º	Caraterística <i>Characteristics</i>	Expressão <i>Expression</i>	Variedade exemplo <i>Example varieties</i>	Nível <i>Note</i>
27	Vagem: número de óvulos (incluindo sementes) / Pod: number of ovules (including seeds)			
		baixo / few	White Windsor	3 ☐
		médio / medium	Aquadulce Claudia	5 ☐
		elevado / many	Imperial Green, Longpod	7 ☐
28	Semente seca: forma da secção longitudinal média / Dry seed: shape of median longitudinal section			
		elíptica estreita / narrow elliptic	Metissa	1 ☐
		elíptica / elliptic		2 ☐
		elíptica larga / broad elliptic	Futura	3 ☐
29	Semente seca: forma da secção transversal / Dry seed: shape of cross section			
		elíptica estreita / narrow elliptic	Aquadulce Claudia, Futura	1 ☐
		elíptica / elliptic		2 ☐
		elíptica larga / broad elliptic		3 ☐
30	Semente seca: peso de 100 sementes / Dry seed: weight of 100 seeds			
		muito baixo / very low	Albinette, Minica	1 ☐
		baixo / low	Arbo, Felix	3 ☐
		médio / medium	The Sutton, Trio	5 ☐
		elevado / high	Futura, Red Epicure	7 ☐
		muito elevado / very high	White Windsor	9 ☐
31	Semente seca: cor do tegumento (imediatamente após a colheita) / Dry seed: colour of testa (immediately after harvest)			
		bege / beige	Driemaal Wit, Trio	1 ☐
		verde / green	Green Windsor	2 ☐
		vermelho / red	Red Epicure	3 ☐
		violeta / violet	Reina Mora	4 ☐
		preto / black		5 ☐
32	Semente seca: pigmentação do hilo / Dry seed: pigmentation of hilum			
		ausente / absent	Driemaal Wit	1 ☐
		presente / present	Aquadulce Claudia	9 ☐
33	Época de desenvolvimento completo da vagem (primeiras vagens totalmente desenvolvidas) / Time of full development of pod (first fully developed pods)			
		precoce / early	Express	3 ☐
		média / médium	Driemaal Wit	5 ☐
		tardia / late	Imperial Green Longpod	7 ☐

INFORMAÇÃO / Information

Toda a documentação relativa à inscrição de novas variedades no Catálogo Nacional de Variedades pode ser pedida para /

All documentation for the inscription of new varieties in the Portuguese National List can be requested to

Direção-Geral de Alimentação e Veterinária



Divisão de Variedades e Sementes
Edifício II, Tapada da Ajuda
1349 - 018 Lisboa
Portugal

Telefone: +351 213 613 228
Fax: +351 213 613 222

Email: secDVS@dgav.pt

ou descarregada de: / or downloaded at:

<http://www.dgav.pt>

(Fim do documento / End of document)